

**GEMEINDE TISENS**  
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



**COMUNE DI TESIMO**  
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

## BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del

Uhr – Ore

11.02.2025

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

|                      |                             |              | Abw. Entsch./<br>Ass. Giust. | Abw. Unentsch./<br>Ass. Ingiust. |
|----------------------|-----------------------------|--------------|------------------------------|----------------------------------|
| Bürgermeister        | MATSCHER Christoph          | Sindaco      |                              |                                  |
| Vize-Bürgermeisterin | KRÖSS Roswitha              | Vice-Sindaca |                              |                                  |
| Gemeindereferentin   | FREI UNTERHOLZNER Elisabeth | Assessore    |                              |                                  |
| Gemeindereferent     | HOLZNER Christoph           | Assessore    |                              |                                  |
| Gemeindereferent     | PREMSTALLER Roland          | Assessore    |                              |                                  |

Ihren Beistand leistet die Gemeindefachsekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt  
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il  
Signora/e

MATSCHER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den  
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt  
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e  
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

## GEGENSTAND

## OGGETTO

**Finanzdienst: Aktualisierung - Genehmigung  
der Daten zur Vorabschlussrechnung 2024 -  
Anpassung des Anhangs zum  
Haushaltsvoranschlag 2025-2027 bezüglich des  
voraussichtlichen Verwaltungsüberschusses**

**Servizio finanziario: Aggiornamento -  
approvazione dei dati di preconsuntivo 2024  
aggiornamento del risultato di amministrazione  
presunto allegato al bilancio di previsione 2025-  
2027**

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 2 vom 07.01.2025 das voraussichtliche Verwaltungsergebnis zum 31.12.2024 aktualisiert aufgrund der vorgezogenen Abschlussrechnung genehmigt worden ist;

dass aufgrund der Kurzinfo Nr. 2/2025 vom 22.01.2025 des Südtiroler Gemeindenverbandes Genossenschaft die Anlage a) und a/2) aktualisiert werden müssen;

das gesetzvertretende Dekret vom 23. Juni 2011, Nr. 118, spezifische Bestimmungen im Bereich Harmonisierung der Buchführungssysteme und der Haushaltstabellen der Regionen, der örtlichen Körperschaften sowie deren Einrichtungen vorgegeben hat;

die Artikel 186 und 187 des GvD Nr. 267/2000 (T.U.E.L.), ergänzt und abgeändert durch die GvD Nr. 118/2011 und 126/2014, betreffen die Bestimmungen über das Verwaltungsergebnis der Körperschaft bzw. die Zusammensetzung des Verwaltungsergebnisses.

### **Nach Einsichtnahme**

in den Haushaltsvoranschlag 2025-2027 genehmigt vom Gemeinderat mit Beschluss Nr. 55 vom 19.12.2024;

in den Beschluss Nr. 1 vom 07.01.2025 mit dem der Haushaltsvollzugsplan 2025-2027 genehmigt wurde;

in den Anhang zum Haushaltsvoranschlag 2025-2027, gemäß Artikel 11, Absatz 3, Buchstabe a) des GvD 118/2011, betreffend der Übersicht des voraussichtlichen Ergebnisses der Gebarung;

in den Rechnungslegungsgrundsatz der erweiterten Periodenabgrenzung - Anhang 4/2 des GvD Nr. 118/2011 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen. (Punkt 9.2), in dem es heißt: „Für den Fall, dass der Haushaltsvoranschlag die sofortige Verwendung des gebundenen Teils des voraussichtlichen Verwaltungsüberschusses vorsieht, wird bis zum 31. Januar des Jahres, auf das sich der Haushaltsvoranschlag bezieht, eine aktualisierte Übersicht des voraussichtlichen Verwaltungsüberschusses durch einen Beschluss des Ausschusses auf der Grundlage einer Vorabschlussrechnung der gebundenen Einnahmen und Ausgaben genehmigt. ... ergibt diese Übersicht einen geringeren gebundenen Anteil des Verwaltungsergebnisses als den im Haushaltsvoranschlag angewandten, so werden unverzüglich die erforderlichen Haushaltsänderungen vorgenommen, um die Verwendung des gebundenen Verwaltungsergebnisses anzupassen.... Wird keine Aktualisierung der Übersicht über den voraussichtlichen Verwaltungsüberschuss vorgenommen, so wird eine Haushaltsänderung zur Streichung der Verwendung des Verwaltungsüberschusses unverzüglich vorgenommen“.

Festgestellt, dass Folgendes durchgeführt wurde:

eine Bestandsaufnahme der Gebarung der Rückstände und der Kompetenzansätze für das Jahr 2024;

Premesso che con la delibera della Giunta comunale n. 2 del 07/01/2025 è stato approvato il risultato di amministrazione presunto al 31.12.2024 aggiornato sulla base dei dati di pre-consuntivo;

che a base dell'informazione breve n. 2/2025 del 22/01/2025 del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa gli allegati a) e a/2) devono essere aggiornati;

il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 ha dettato apposite disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi;

gli articoli 186 e 187 del D.Lgs. n. 267/2000 (T.U.E.L.), così come integrati e modificati dai D.Lgs. n. 118/2011 e 126/2014, riguardano, rispettivamente, le disposizioni in materia di risultato contabile di amministrazione e di composizione del risultato di amministrazione.

### **Visto**

il bilancio di previsione finanziario 2025-2027, approvato dal Consiglio comunale con atto n. 55 del 19/12/2024;

la propria deliberazione n. 1 del 07/01/2025 di approvazione del Piano Esecutivo di Gestione 2025-2027;

l'allegato al Bilancio di previsione 2025-2027, di cui all'art. 11, comma 3, lettera a) del D.Lgs. 118/2011, inerente al prospetto esplicativo del presunto risultato di amministrazione;

il principio contabile della competenza finanziaria potenziata – Allegato 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii. (punto 9.2) che recita: *“Nel caso in cui il Bilancio di previsione preveda l'immediato utilizzo della quota vincolata dell'avanzo di amministrazione presunto, entro il 31 gennaio dell'esercizio cui il Bilancio si riferisce, si provvede all'approvazione, con deliberazione di Giunta, del prospetto aggiornato riguardante il risultato di amministrazione presunto, sulla base di un preconsuntivo relativo alle entrate e alle spese vincolate.... se tale prospetto evidenzia una quota vincolata del risultato di amministrazione inferiore rispetto a quella applicata al Bilancio, si provvede immediatamente alle necessarie variazioni di bilancio che adeguano l'impiego del risultato di amministrazione vincolato.... In assenza dell'aggiornamento del prospetto riguardante il risultato di amministrazione presunto, si provvede immediatamente alla variazione di bilancio che elimina l'utilizzo dell'avanzo di amministrazione”*.

Dato atto che si è proceduto:

a una disamina dell'andamento della gestione dei residui e della gestione di competenza 2024;

eine Überprüfung des angewandten Verwaltungsüberschusses, festgestellt mit der Abschlussrechnung 2024 und angewandt auf den Haushaltsvoranschlag 2025-2027;

In Anbetracht der Tatsache, dass im Haushaltsvoranschlag 2025-2027 bereits ein Teil des gebundenen voraussichtlichen Verwaltungsüberschusses von 11.253,00 € eingebaut.

Dementsprechend wird es für notwendig erachtet, den voraussichtlichen Verwaltungsüberschuss 2024 der Körperschaft zu genehmigen. Auf Grundlage der Daten zur Vorabschlussrechnung zum Datum 31.12.2024 über die Gesamteinnahmen und -ausgaben der Körperschaft - gemäß Anlage A), die Bestandteil dieser Beschlussfassung ist, die einen Anteil des voraussichtlichen Verwaltungsergebnisses in Höhe von € 1.084.339,01 wie folgt zusammengesetzt ist:

Zweckgebundener voraussichtlicher Verwaltungsüberschuss in Höhe von 33.759,06 € zusammengesetzt aus:

- Bindungen aus Gesetzen und Rechnungslegungsgrundsätzen 9.651,92 €;
- Bindungen aus Zuweisungen 24.107,14 €;

Es wird für notwendig erachtet, im Haushaltsvoranschlag 2025-2027 den voraussichtlichen gebundenen Verwaltungsüberschuss in Höhe von 11.253,00 € laut Anhang B) (a/2) Sekt. 3) einzubauen;

Es wird für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Eilverfahren im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol zu fassen, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (AwJi/FkZOq-PHVNsZP8oTz8vRhUPv3v3Hl71wtF61kVc=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (RW0b/zY565F/4hC1brNjpYzWCUhKg+7dCD1C2aXPzdg=);

Nach Einsicht in die geltende Gemeindesatzung;

Nach Einsicht in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol in geltender Fassung.

## **BESCHLIEßT DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

einstimmig und in gesetzlicher Form:

- 1) gemäß Art. 187 Abs. 3-quater des GvD Nr.

a una verifica circa l'utilizzo dell'avanzo di amministrazione accertato con il rendiconto 2024 e applicato al Bilancio di previsione finanziario 2025-2027;

Considerato che al Bilancio di previsione 2025-2027 risulta già applicata una quota vincolata del risultato di amministrazione presunto di € 11.253,00.

Ritenuto pertanto di provvedere all'approvazione del risultato di amministrazione presunto 2024 - sulla base dei dati di pre-consuntivo alla data del 31/12/2024 inerenti alle complessive entrate e uscite dell'Ente - di cui dall'Allegato A), parte integrante della presente deliberazione, dal quale risulta una quota del risultato di amministrazione presunto pari a € 1.084.339,01 così composto:

avanzo di amministrazione presunto vincolato € 33.759,06 così composto

- vincoli derivanti da leggi e principi contabili € 9.651,92;
- vincoli derivanti da trasferimenti € 24.107,14;

Ritenuto di applicare al Bilancio di previsione 2025-2027 l'avanzo di amministrazione presunto vincolato per l'importo di € 11.253,00 sulla base di quanto riportato all'allegato B) (a/2) sez.3);

Ritenute necessario di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (AwJi/FkZOqPHVNsZP8o-Tz8vRhUPv3v3Hl71wtF61kVc=)
- alla regolarità contabile (RW0b/zY565F/4hC1br-NjpYzWCUhKg+7dCD1C2aXPzdg=);

Visto il vigente statuto comunale;

Visto il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige nel testo vigente.

## **LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA**

ad unanimità di voti in forma legale:

- 1) di approvare, ai sensi dell'art. 187, comma 3-qua-

267/2000 die Übersicht des voraussichtlichen Verwaltungsüberschusses zum 31.12.2024 auf der Grundlage der zum 31.12.2024 vorliegenden vorläufigen Gesamteinnahmen und -ausgaben der Körperschaft zu genehmigen. Abgeleitet aus der Gebarung des Haushaltsjahres 2024, wie in Anlage A) „Tabelle mit dem voraussichtlichen Überschuss zum 31.12.2024, die einen integrierenden und wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses darstellt und aus der ein voraussichtlicher Verwaltungsüberschuss in Höhe von 1.084.339,01 € hervorgeht;

- 2) die Übersicht der gebundenen Mittel des voraussichtlichen Verwaltungsergebnisses zu genehmigen, Anlage B) zu diesem Beschluss, die als integrierender und wesentlicher Bestandteil beigefügt ist und die einen voraussichtlichen gebundenen Anteil des Verwaltungsergebnisses in Höhe von 33.759,06 € ausweist und wie folgt zusammengesetzt ist:
  - Bindungen aus Gesetzen und Rechnungslegungsgrundsätzen 9.651,92 €;
  - Bindungen aus Zuweisungen 24.107,14 €;
- 3) die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:
- 4) zur Kenntnis zu nehmen, dass die definitive Feststellung des Verwaltungsergebnisses und dessen analytische Übersicht in rückgestellte, zweckgebundene, für Investitionen bestimmt und frei verfügbar, mit dem Beschluss zur Genehmigung der Abschlussrechnung 2024 erfolgen wird.;
- 5) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

#### Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

ter, del D. Lgs. n. 267/2000, il prospetto relativo al risultato di amministrazione presunto al 31/12/2024, sulla base dei dati di preconsuntivo disponibili alla data del 31/12/2024 relativo alle complessive entrate e uscite dell'Ente. Derivanti dalla gestione dell'esercizio finanziario 2024, come riportato nell'allegato A) "Quadro dimostrativo dell'avanzo presunto al 31.12.2024", a costituire parte integrante e sostanziale della presente delibera e da cui risulta un avanzo di amministrazione presunto pari a € 1.084.339,01;

- 2) 3. di approvare il prospetto inerente delle risorse vincolate del risultato di amministrazione presunto, allegato C) alla presente deliberazione a farne parte integrante e sostanziale, da cui emerge una quota vincolata presunta del risultato di amministrazione pari a € 33.759,06 così composto:
  - vincoli derivanti da leggi e principi contabili € 9.651,92;
  - vincoli derivanti da trasferimenti € 24.107,14;
- 3) di finanziare la spesa come risulta dal seguente prospetto:
- 4) di dare atto che la definitiva determinazione del risultato di amministrazione e la suddivisione analitica dello stesso in risorse accantonate, vincolate, destinate e libere, sarà effettuata con la delibera di approvazione del Consuntivo 2024;
- 5) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018.

#### Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt  
Der Vorsitzende - Il Presidente  
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto  
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la  
Segretaria comunale  
Dr. INNERHOFER Hella

---

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale